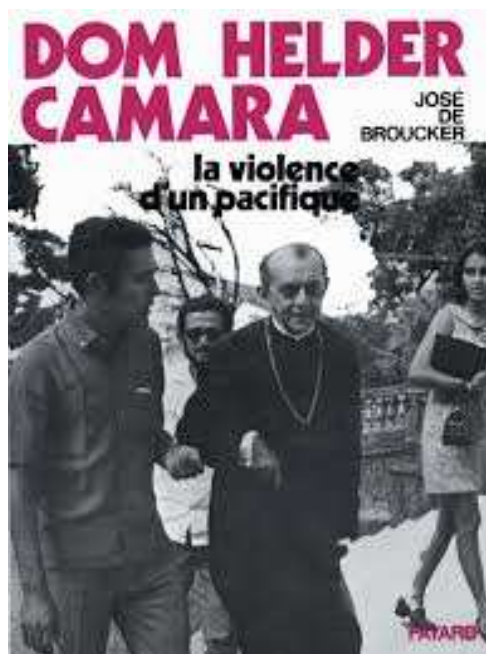


**ARCHIVES DU MONDE CATHOLIQUE - ARCA**

**(PLATEFORME TECHNOLOGIQUE DE L'INSTITUT RSCS - INSTITUT DE RECHERCHE RELIGIONS,  
SPIRITUALITES, CULTURES, SOCIETES)**

## **INVENTAIRE DES PAPIERS DOM HÉLDER CÂMARA (1909-1999)**



**PAR FRANÇOISE DARDENNE**

**LOUVAIN-LA-NEUVE**

**ARCA**

**2015**

L'ARCA (Archives du monde catholique) est, depuis 2010, une plateforme technologique attachée à l'Institut de recherche "Religions, spiritualités, cultures, sociétés" (RSCS) de l'Université catholique de Louvain (Louvain-la-Neuve).

Fondé en 1989, l'ARCA répond à une demande mûrie depuis de longues années par des professeurs et des chercheurs de l'Université catholique de Louvain : créer un centre chargé de recueillir, de sauver et d'étudier la documentation concernant la vie du monde chrétien en Wallonie et à Bruxelles aux 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

La documentation rassemblée à l'ARCA fait l'objet d'un traitement archivistique et bibliothéconomique approprié, qui vise à classer et à inventorier les fonds d'archives, mais aussi à alimenter une bibliothèque qui éclaire spécifiquement les problématiques de la société catholique aux 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

© 2015

ARCA (ARCHIVES DU MONDE CATHOLIQUE)

6, Sentier du Gorla

B 1348 Louvain-la-Neuve

[arca@uclouvain.be](mailto:arca@uclouvain.be)

<https://uclouvain.be/fr/instituts-recherche/rscs/arca>

## Papiers Dom Hélder CÂMARA

### BIOGRAPHIE de Dom Hélder CÂMARA, PAR JOSÉ DE BROUCKER

7 février 1909	Naissance à Fortaleza (État du Ceará, Nord-Est brésilien)
1918	Entrée au petit séminaire de Fortaleza
1923	Entrée au grand séminaire de Fortaleza
15 août 1931	Ordination pour l'archidiocèse de Fortaleza
3 mars 1952	Sacré évêque titulaire de Sarde (diocèse <i>in partibus infidelium</i> ), auxiliaire de Rio de Janeiro
2 avril 1955	Nommé archevêque auxiliaire de Rio de Janeiro
14 mars 1964	Transféré au siège d'Olinda et Recife (État du Pernambouc, Nord-Est brésilien)
1984	À 75 ans, offre de démission au pape
1985	Dom José Cardoso succède à Dom Helder au siège d'Olinda et Recife
27 août 1999	Décès à Recife

#### À Fortaleza (1931-1936)

Intense activité sociale et politique, à la demande ou avec l'accord de l'archevêque, dans une optique salazariste de construction d'une social-chrétienté face aux menaces du communisme athée :

- création des Cercles ouvriers, de la Jeunesse ouvrière catholique, du Syndicat des ouvrières catholiques, de la Ligue des Professeurs catholiques (1931-1933) ;
  - adhésion à l'Action Integraliste Brésilienne (1932), soutien à la Légion du Travail du Ceará ;
  - acteur de la victoire de la Ligue électorale catholique aux élections de 1933 et 1934 ;
  - engagement avec la Confédération catholique de l'éducation contre les visées laïques de l'Association brésilienne de l'éducation (1934) ;
  - directeur du département de l'instruction publique de l'État du Ceará (1935) ;
- « Déçu par la politique et le pouvoir, éprouvé par la mort de sa mère, [le P. Helder] quitte Fortaleza pour Rio de Janeiro au début de 1936 » (Luis Carlos Luz Marques).

### À Rio de Janeiro (1936-1942)

Intense maturation culturelle et spirituelle.

Conformément à la discipline prescrite par le cardinal Leme et à sa propre inclination, le P. Helder se retire de ses engagements politiques.

- Fonctionnaire dans les services du Secrétariat de l'éducation du district fédéral de l'éducation, puis (1939) comme chef de la section des études et recherches de l'Institut national des études pédagogiques et expert auprès d'autres départements du ministère fédéral de l'éducation.
- Sans affectation pastorale, mais actif dans plusieurs instances ecclésiastiques : rédacteur en chef de la *Revista Brasileira de Pedagogia*, Conseil archidiocésain de l'enseignement religieux, assistant du secrétariat de l'éducation de l'Action catholique, cours de didactique générale aux Facultés catholiques de Rio de Janeiro et à la Faculté de philosophie de l'Institut Sainte Ursule...
- Plus interpersonnelles que fonctionnelles, les relations qui se nouent autour du prêtre donnent naissance à ce qu'il appellera sa « Famille », qui partagera sa conception de l'« apostolat occulte » et qui ne cessera de s'étendre au gré de ses engagements ultérieurs. Forte empreinte d'un livre sur *François d'Assise et la révolution sociale* (Montevideo, 1940).
- Avec toute une partie de l'intelligentsia catholique, le P. Helder est profondément marqué par la lecture de *l'Humanisme intégral* (1936), puis de *Christianisme et démocratie* (1943) de Jacques Maritain, avant de l'être par *Feu la chrétienté* d'Emmanuel Mounier (1950).

### À Rio de Janeiro (1942-1964)

Intense activité ecclésiale, médiatique et de partenariat avec les pouvoirs.

- Le cardinal Jaime de Barros Câmara autorise le P. Helder à se démettre de ses fonctions au ministère de l'éducation et lui confie la charge de l'Action catholique (1946) dont il sera vice-assistant national l'année suivante.
- Plan national d'action sociale (1946), coordination nationale (1947), Semaines sociales, création de la JOC brésilienne (1948), puis d'autres mouvements spécialisés (JEC, JUC, JAC, JIC, 1950).
- Promu Monseigneur (1948), le P. Helder est chargé d'organiser et de conduire le pèlerinage brésilien à Rome pour l'Année sainte (1950). Premier contact avec Mgr Montini, futur Paul VI. D'où résultera la création de la Conférence nationale des évêques du Brésil (CNBB, 1952), dont il sera secrétaire général jusqu'en 1964. À ce titre, il est le consultant autorisé auprès du nonce apostolique, successivement Mgr Chiarlo (1949-1954) et Mgr Lombardi (1954-1964).
- Désigné officieusement intermédiaire entre les pouvoirs et l'Église. L'éclat du Congrès eucharistique international (1955), la Croisade de Saint-Sébastien (1955), la Banque de la Providence (1959), le plan de développement du Nord-Est (1959), les pressions pour des réformes structurelles, le Mouvement d'éducation de base (1960-61)

peuvent, parmi d'autres initiatives, être portées au crédit des concertations conduites par Dom Helder.

- Grande popularité : Dom Helder accepte toutes les invitations à la radio et à la télévision.
- Participation assidue et active aux sessions du concile Vatican II (1962-1965).

### **À Recife (1964-1985)**

À l'épreuve des tensions de l'après-concile et de la dictature militaire.

- La CNBB ne renouvelle pas Dom Helder dans ses fonctions (1964).
- Les dénonciations, suspicions voire censures font douter Dom Helder de la confiance de Paul VI (1969-70).
- Vigilance d'abord puis critique ouverte à l'égard des principes et pratiques mis en œuvre par la « Révolution » des généraux du 30 mars 1964. La dictature le censure (1967), s'en prend à ses collaborateurs (assassinat du P. Enrique, 1969), l'interdit de médias (1970), fait barrage au Prix Nobel de la Paix (1971-1974)...
- Mise en œuvre de la lettre et de l'esprit du Concile : liturgie, gouvernance collégiale, œcuménisme, formation des prêtres, création de Communautés ecclésiales de base, commission diocésaine Justice et Paix...
- Pour une Église « servante et pauvre » : du palais épiscopal à l'église des Fronteiras (12 mars 1968). Du travail pour les pauvres (Banque de la Providence de Recife, 1964) au travail avec les pauvres (Opération Espérance (1965). De la confiance aux politiques de « développement » à la mobilisation des sociétés civiles pour la « libération » des structures injustes par la « pression morale libératrice » non violente (Action Justice et Paix, 1968).
- Notoriété mondiale : plus de 70 voyages hors Brésil, sans compter Rome, 24 prix internationaux, 40 doctorats honoris causa pour « la voix des sans voix », le « prophète » d'un « monde plus respirable, plus juste et plus humain », l'héritier de Gandhi et de Martin Luther King.

### **À Recife (1985-1999)**

Très longue retraite.

- Encore des voyages : 85, hors Brésil, jusqu'en 1994.
- Encore des initiatives de solidarité, de conscientisation et de promotion sociale : fondation et animation des Obras de Frei Francisco, réalisation de communautés rurales (Taquari) et urbaines (Tururu), construction de la Casa de Frei Francisco, promotion d'une dernière utopie : la campagne de mobilisation ecclésiale et civile pour « l'An 2000 sans misère »...
- Mais quinze ans de silence douloureux devant les options et pratiques pastorales de son successeur.  
Le grand secret d'une ultime rencontre avec Dame Pauvreté...

**Et après...**

Dom Helder a beaucoup écrit toute sa vie, sur tous les registres, du « journal » aux méditations poétiques. L'Instituto Dom Helder Camara, porteur de son héritage à Recife, a engagé la publication de ses Œuvres complètes.

Avec l'accord du Saint-Siège, la procédure de l'enquête diocésaine en vue de la béatification de Dom Helder a été engagée à Olinda et à Recife le 3 mai 2015.

Livres accessibles en français :

- Son autobiographie : *Les conversions d'un évêque* (L'Harmattan).
- Son « journal » du Concile : *Lettres conciliaires* (Cerf)
- Une sélection d'émissions radiophoniques : *Regards sur la vie* (Médiaspaul)
- Une sélection de méditations poétiques : *Mille raisons pour vivre* (DDB)
- Ses commentaires sur l'évangile : *L'évangile avec Dom Helder* (DDB)

## Historique du fonds d'archives

À l'occasion d'une journée d'études sur "Vatican II et l'Amérique latine" organisée le mardi 4 juin 2013 à Louvain-la-Neuve par le Centre Vincent Lebbe (CVL), en collaboration avec les Archives du monde catholique (ARCA), s'est déroulé le dépôt à l'ARCA du fonds documentaire Dom Helder Câmara.

À l'heure de la célébration des 50 ans du concile Vatican II, la journée d'études s'est proposée de porter son attention sur les apports latino-américains à la réussite du Concile, sur les liens qui, des années 1960 à aujourd'hui, ont été entretenus entre les recherches théologiques et pastorales latino-américaines et celles conduites en Europe occidentale (et en particulier en Belgique). Cette journée a été aussi l'occasion de revenir sur l'engagement de nombreux chrétiens belges qui ont choisi d'aller se mettre au service de la mission d'Église en Amérique latine (prêtres *fidei donum* laïcs, religieuses et religieux). Le travail a été également enrichi par la présentation de grandes figures de ces échanges Amérique latine – Europe sur les questions théologiques liées à de nouvelles praxis ecclésiales : ont été ainsi évoquées et analysées en particulier les deux figures de Joseph Comblin et de Dom Helder Câmara.

La journée d'études s'est terminée par une séance académique au cours de laquelle les responsables de l'Université catholique de Louvain ont eu l'occasion de présenter, en présence des donateurs, l'important don archivistique, le fonds « José de Broucker, Teresa Claeys, Marie-Thérèse Nopère, Dom Helder Câmara », cédé pour conservation à la plateforme technologique ARCA (Archives du monde catholique – UCL) et pour exploitation scientifique au Centre Vincent Lebbe, centre de recherche de l'institut RSCS (Religions, spiritualités, cultures, sociétés) de l'UCL<sup>1</sup>.

José de Broucker, président de l'association *Dom Helder Câmara. Mémoire et Actualité* (DHMA) en France, qui a dirigé l'édition par les éditions du Cerf en 2006 de la traduction française des 297 Circulaires conciliaires de Dom Helder Câmara<sup>2</sup>, plaide pour que l'association DHMA s'efforce de trouver et réunir les moyens de rendre accessibles les écrits de Dom Helder Câmara, sous des modes divers, aux francophones. Selon lui, un pas

<sup>1</sup> Voir le programme sur [http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/ir-rscs/images/Programme\\_3.pdf](http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/ir-rscs/images/Programme_3.pdf) (consulté le 25/02/2015).

<sup>2</sup> Dom Helder CÂMARA, *Lettres conciliaires (1962-1965)*, version française sous la direction de José DE BROUCKER, préface par le cardinal Roger ETCHEGARAY et postface par Étienne FOUILLOUX, Paris, Cerf, 2007, 2 vol., VII-1167 p. Une journée d'études organisée à l'occasion de la publication de la version française sous la direction de José de Broucker des Lettres conciliaires (1962-1965) de Dom Helder Câmara s'est tenue à Louvain-la-Neuve le 13 mars 2007 à l'initiative de l'ARCA, du Centre *Lumen gentium* de la Faculté de théologie et de l'Unité d'histoire contemporaine de l'UCL (voir un compte rendu de la journée par Claude SOETENS, dans *Revue théologique de Louvain*, 38<sup>e</sup> année, fasc. 3, 2007, p. 464-465 (à lire en ligne sur [http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/thlou\\_0080-2654\\_2007\\_num\\_38\\_3\\_3617](http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/thlou_0080-2654_2007_num_38_3_3617) (consulté le 25/02/2015).

important dans cette direction est l'accord de l'Université catholique de Louvain, en Belgique, qui accueille le fonds documentaire constitué à Paris, en vue de le conserver, de le répertorier, de le mettre à la disposition des chercheurs et de le valoriser, notamment en organisant des réunions scientifiques, en élaborant des projets de mémoires et de thèses, et en envisageant des publications en concertation avec l'IDHeC (Instituto Dom Helder Câmara) à Recife.

L'association 'Dom Helder – Mémoire et actualité', régie par la loi de 1901, a été créée en 2000, c'est-à-dire dans l'année qui a suivi le décès de Dom Helder Câmara, par quelques personnes qui avaient en commun de l'avoir bien connu pour avoir travaillé avec et pour lui, à Recife, en France ou en Belgique, et de vouloir transmettre ce qu'elles avaient reçu de lui. « L'objet de l'association est de susciter, évaluer et accompagner toutes initiatives et études propres à servir la mémoire de Dom Helder, à approfondir sa pensée religieuse, politique et sociale - à poursuivre son œuvre » (art 2 des statuts). L'association définit et conduit ses actions en référence aux principes de l'Institut Dom Helder Câmara créé par Dom Helder et établi à Recife (Brésil)<sup>3</sup>.

La bibliothèque des ouvrages de et sur Dom Helder Câmara et sur l'histoire de l'Église en Amérique latine a été jointe au fonds d'archives et est conservée avec la bibliothèque scientifique de l'ARCA. Elle a fait l'objet d'un catalogage, par les soins de la Bibliothèque des arts et des lettres (BFLT) de l'UCL et est intégrée dans le catalogue général Libellule des Bibliothèques de l'Université catholique de Louvain<sup>4</sup>.

Outre des « études propres à servir la mémoire de Dom Helder, à approfondir sa pensée religieuse, politique et sociale et à poursuivre son œuvre » (voir supra), l'intérêt des archives et de la bibliothèque conservées à l'ARCA réside notamment dans l'étude du message de Dom Helder Câmara à l'Europe et dans celle de la réception de ce message en Europe.

---

<sup>3</sup> <http://www.heldercamara-actualites.org/oir> <http://www.heldercamara-actualites.org/> (consulté le 25/02/2015).

<sup>4</sup> Pour une recherche dans ce catalogue, consulter <https://bib.uclouvain.be/opac/ucl/>



## Inventaire des Papiers Dom Helder CÂMARA<sup>5</sup>

### 1-4. Données biographiques

1. 50<sup>ème</sup> anniversaire de l'ordination sacerdotale, 15/08/1981<sup>6</sup>
2. Fête pour les 80 ans de Dom Helder, 03/02/1989<sup>7</sup>
3. Autres anniversaires : 60 et 65 ans de sacerdoce  
85, 87 et 90 ans de Dom Helder
4. Décès, 28/08/1999

### 5-25. Voyages<sup>8</sup>

5. 1966 – avril : Vatican, Belgique (Bruxelles)  
1968 : Belgique (Liège), Allemagne (Berlin), Vatican, France (Strasbourg, Paris)
6. 1970 - 20-31/05 : Autriche (Salzbourg), Belgique (Bruxelles, Louvain, Gand), France (Paris, Orléans, Lyon, Taizé) Suède (Stockholm), Pays-Bas (Amsterdam), Allemagne (Berlin)
7. 1970 : échos de ces voyages dans la presse européenne et au Brésil
8. 1971– 16-18/07 : Suisse (Fribourg, Zurich)  
septembre : Suède (Stockholm)  
1972 – 4-8/04 : Pays-Bas (Driebergen)  
10/04 : Belgique (La Roche)  
1973 – 19-24/05 : Bruxelles, puis Amsterdam
9. 1974 – février : France, Suisse (Lucerne et Zurich), Norvège (Oslo), Allemagne (Francfort)
10. 1975 – 6-11/03 : France (Paris, Grenoble)
11. 1975 – 23-24/10 : Belgique (Bruxelles, Courtrai)
12. 1976 - novembre : USA, Belgique (Bruxelles, Charleroi, Anvers), Suisse (Genève), France (Paris)
13. 1977 –avril : Allemagne, Pays-Bas (Leyde), Irlande (Londonderry)  
juin : France (Paris, Montpellier)  
octobre : Grèce (Athènes), France (Paris, Lille, Dunkerque)

<sup>5</sup> Les noms de lieux sont indiqués en français (par exemple Londres et non London, Milan et non Milano, Pernambouc et non Pernambuco, etc.).

<sup>6</sup> L'homélie prononcée à la messe d'action de grâces pour les 40 ans d'ordination sacerdotale, 15/05/1971, cf. n° 33 ; le 25<sup>ème</sup> anniversaire de l'ordination épiscopale a été fêté à Leiden (Pays-Bas) le 23 avril 1977, cf. n° 13.

<sup>7</sup> Voir n° 288.

<sup>8</sup> Cette liste de voyages n'est pas exhaustive. Sont surtout mentionnés les voyages en Europe, notamment en France et en Belgique parce que José DE BROUCKER, Teresa CLAEYS et Marie-Thérèse NOPÈRE étaient les contacts de Dom Helder CÂMARA en France et en Belgique et préparaient ces voyages. Chaque dossier de voyage comprend la correspondance échangée pour préparer le voyage, les réactions de la presse et tout autre document qui a trait à ce voyage. Les discours prononcés par Dom Helder et conservés ici sont classés dans la rubrique Conférences, homélies,... n° 26 et sv.

14. 1978 – juin : Vatican, France  
décembre : Pays-Bas, Belgique (Anvers, Bruxelles, Malines, Hasselt, Turnhout, Louvain-la-Neuve)
15. 1979 – 14-25/03 : France (Paris, Toulouse, Carcassonne, Limoux, Albi), Belgique (Bruxelles)  
6-8/12 : France (Paris)
16. 1980 – 19-20/04 : France (Paris, Chamerolles)
17. 1981 – octobre : Allemagne (Baden-Baden), Italie (Novara), Belgique (Bruxelles, Liège, Anvers, Nassogne, Namur), Pays-Bas (Leiderdorp, Delft, Nimègue, Amersfoort)
18. 1982 – octobre : France (Marseille, Mulhouse, Strasbourg), Italie (Rome, Florence)
19. 1983 – janvier : Canada (Sherbrooke, Québec, Montréal),  
avril-mai : Japon (Tokyo, Kyoto), USA (New-York, Saint-Louis, Milwaukee, Madison), France (Paris), Belgique (Bruxelles)  
juin : Suisse (Genève), France (Paris, Rennes, La Roche-sur-Yon, Nantes, Poitiers, Angers, Cholet, Laval)
20. 1983 – septembre-octobre : Belgique (Louvain, Bruxelles, Anvers) Italie (Milan, Parme, Rimini, Biella), France (Paris)
21. 1984 – novembre : Suisse (Genève)
22. 1985 – mars : France (Ainhoa), Italie (Vérone, Florence, Parme)  
avril-mai : Canada, Japon, Australie  
mai-juin : France (Paris, Avignon, Rodez, Reims)  
octobre : Belgique (Bruxelles)  
novembre : Espagne (Barcelone)
23. 1986 – avril-mai : Portugal (Fatima, Porto, Setubal, Coimbra, Lisbonne, Aveiro),  
USA (Baltimore), Canada (Vancouver), France (Paris, Arras..., Vézelay, Taizé, Ars, Lyon, Saint-Jean-de-Sixt), Suisse (Genève),  
Canada (Ottawa)
24. 1987 – 15-17/03 : Belgique (Jemappes, Mons, Bruxelles)  
3-22/04: Italie (Rome, Padoue, Florence), Japon (Tokyo)  
6-17/05 : France (Paris, Amiens, Châteauneuf-de-Galaure, Valence, Aubenas, Cahors, Rocamadour), USA (Université d'Indiana)
25. 1988 – 5-8/05 : Belgique (Bruxelles, Louvain-la-Neuve, Anvers, La Louvière<sup>9</sup>)  
1989 – mai : Allemagne, Italie, France (Paris)  
1994 – 26/02 : participation au Colloque « *Pour le combat de l'Abbé Pierre* »

---

<sup>9</sup> Voir n° 255.

## 26-40. Conférences, homélies,...<sup>10</sup>

### 26. Listes des discours, conférences, interventions,..., 1964-1980

Message lors de son intronisation comme archevêque d'Olinda et Recife, Recife, 12/04/1964, versions portugaise et française

*Schéma XIII : telstar pour le monde*, discours au Centre catholique de communications du Concile, Rome, 28/10/1964

*Perspectives de nouvelles structures de l'Église*, Rome, 18/11/1964, version française

Discours de parrainage de l'École d'agronomie de l'Université rurale, Recife, 19/12/1964

### 27. *Inauguration qui vaut un symbole*, Discours lors de l'inauguration du Séminaire régional du Nordeste, Camaragibe (Pernambouc), 2/05/1965, version portugaise et extraits en français

Discours de clôture à la Rencontre du Nordeste, Pernambuco, 3/07/1965

*Action catholique*, intervention à l'assemblée extraordinaire de la Conférence Nationale des Evêques du Brésil, Rome, 30/09/1965

*Allons-nous au cœur du problème*, allocution de clôture de la 2<sup>ème</sup> Conférence Européenne des Jeunes Dirigeants Chrétiens de l'Économie, Amsterdam, 28/11/1965, version française

*Ce que le Concile n'a pu dire*, discours à la Documentation hollandaise du Concile, 24/11/1965<sup>11</sup>

*Un après-Concile à la hauteur de Vatican II*, intervention au Centre catholique de communications du Concile, Rome, 1/12/1965, version française<sup>12</sup>

<sup>10</sup> Les textes classés dans un ordre chronologique sont habituellement en portugais. Si ce n'est pas le cas ou si l'on dispose d'une traduction en d'autres langues, cela est mentionné.

<sup>11</sup> Cf. *Lettres conciliaires*, T. II, p. 1025-1033.

<sup>12</sup> Cette version est différente de celle qui a été envoyée avec la circulaire 81 de 1965 cf. *Lettres conciliaires*, T. II, p. 1049-1051, 1096-1105.

28. *Bienvenue au nom du Nordeste*, intervention lors de l'intronisation de Dom José Maria PIRES comme archevêque, João Pessoa, 26/03/1966

*Mission à confier à la Belgique*, discours prononcé à l'invitation des patrons chrétiens et de la Maison de l'Amérique Latine, Bruxelles, 25/04/1966, version française<sup>13</sup>

Discours à la cérémonie de clôture de la Rencontre du CEPAL, Salvador de Bahia, août 1966, version française

*Présence de l'Église dans le développement de l'Amérique Latine – Suggestions fraternelles*, discours à la 10<sup>ème</sup> assemblée extraordinaire du CELAM, Buenos Aires, 11-16/10/1966, version espagnole extraite du *Bulletin FERES*, décembre 1966, et extraits en portugais

*Surmonter le colonialisme interne*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes de l'École de droit de l'Université Fédérale de Rio Grande de Norte, Natal, 8/12/1966

*L'université et l'intégration nationale*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École de Philosophie et à l'École de Service social, Campina Grande, 11/12/1966

*Développement et humanisme*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École de Sciences économiques, Belo Horizonte, 13/12/1966

*Université et dialogue*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École de Philosophie de l'Université fédérale, Recife, 14/12/1966

*Un séminaire d'action communautaire*, discours de clôture du Séminaire d'action communautaire de la SUDENE<sup>14</sup>, Recife, 16/12/1966

*Technique et humanisme*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes de l'École de Chimie à l'Université fédérale de Pernambuco, Recife, 16/12/1966

*Sciences et foi au 21<sup>ème</sup> siècle*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École Polytechnique, Campina Grande, 17/12/1966

*L'université après Vatican II*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École de philosophie de l'Université catholique de Pernambuco, Recife, 18/12/1966

---

<sup>13</sup> Voir aussi n° 212.

<sup>14</sup> Organisme officiel responsable du développement économique du Nordeste.

*Université, christianisme et marxisme*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes de l'École de Sciences sociales, Caruarù, 19/12/1966

*Problématique du développement au Nordeste en 1966*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École Polytechnique de Pernambuco, Recife, 21/12/1966

29. *L'université et la profession humaine*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École Nationale de chimie de l'Université du Brésil, Rio de Janeiro, 9/01/1967

*Dialogue d'universités*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École Polytechnique de l'Université de São Paulo, São Paulo, 12/01/1967, versions portugaise et française

*Humanisme religieux et laïc aujourd'hui*, discours à un Symposium de la Cornell University, New York, 7/02/1967, version anglaise

*L'influence de l'Église et de l'Université sur la politique nord-américaine en Amérique latine*, discours à un Symposium de la Cornell University, New York, 09/02/1967, version française

*Relations œcuméniques : anciens problèmes, nouvelles possibilités*, conférence dans l'église épiscopale, Washington, 13/02/1967, version française

*Encyclique et réponse avec des actions*, discours de parrainage pour la clôture de la 3<sup>ème</sup> Rencontre CEPAL – BNDE- Agents financiers pour l'étude de projets de développement économique, Aracajù, 22/04/1967

*Nordeste, développement sans justice*, intervention lors de la sortie du manifeste des Œuvres d'Action Catholique, Recife, 30/04/1967

*Les exigences de la solidarité universelle*, conférence à l'initiative de l'Université Pontificale catholique, São Paulo, 19/06/1967

*Éducation pour le développement*, conférence organisée par l'Institut de recherche et d'études de la réalité brésilienne, Chambre des députés, Brasilia, 21/06/1967, version française

*Église et construction du monde*, exposé à la 6<sup>ème</sup> assemblée générale du MIJARC (Mouvement international de la jeunesse agricole et rurale), Asunción (Paraguay), 2/08/1967

*Bilan pastoral*, discours lors de l'octroi du titre de citoyen de Recife par la Chambre municipale, Recife, 11/09/1967, versions portugaise et française

*Dimensions spirituelles toujours plus larges*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes de la Faculté de Philosophie, Sciences, Lettres et Éducation de l'Université fédérale de Pernambuco, Recife, 6/12/1967, version française

*Responsabilité et joie d'être chrétien*, discours de parrainage à la Faculté de Théologie de l'Église Méthodiste, São Paulo, avant le 10/12/1967

*Une maladie grave dont le Brésil doit être guéri*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes de la Faculté de Médecine de l'Université fédérale d'Alagoas, Maceió, 16/12/1967, version française

30. *Discours de clôture de la rencontre des travailleurs ruraux*, Carpina-Pernambouc, 26/01/1968, version française

*Nouvelle inquisition ou tentative de justice pour des millions de personnes*, discours prononcé lors de la visite du Cardinal Maurice Rey, président de la Commission pontificale justice et paix, Recife, 3/03/1968, version française

« *Je suis le chemin...* », leçon inaugurale de l'Institut de Théologie, Recife, 7/03/1968, version française

*Louange et défense de la belle ville*, discours prononcé lors de la remise du titre de citoyen d'Olinda, 21/03/1968

*Affinité spirituelle avec Carpina*, discours prononcé lors de la remise du titre de citoyen de Carpina, 23/03/1968

*La pauvreté dans l'abondance*, conférence à la 50<sup>ème</sup> Semaine sociale wallonne, Liège, 19/04/1968

*Les jeunes exigent et construisent la paix, une nouvelle réalité nous interpelle*, intervention au Congrès mondial de la Fédération Mondiale des Jeunesses féminines

catholiques et de la Fédération Internationale de la Jeunesse catholique, Berlin, 21/03/1968

*Les grandes tentations de l'Église aujourd'hui*, conférence à la Faculté de Théologie catholique, Strasbourg, 24/04/1968, version française

*Violence : option unique ?*, conférence à la Salle de la Mutualité, Paris, 25/04/1968, version française

*Les chrétiens face à l'écart*, intervention à la Conférence canadienne sur l'Église et le monde, Montréal, 26-29/05/1968, version française

*Ou tous ou personne*, conférence de clôture du cycle de conférences faites à l'initiative du journal « Folha de S. Paulo » sur les conclusions de la 2<sup>ème</sup> Assemblée générale de l'Épiscopat latino-américain, São Paulo, 27/09/1968, version française

*Ingénieur industriel, une belle et engageante profession*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École d'ingénieurs de l'Université Pontificale catholique, São Paulo, 29/09/1968

*Violence des pacifiques*, pour le Mouvement « Justice et Paix », Recife, 2/10/1968, ouverture du centenaire de la naissance de Gandhi<sup>15</sup>

*Un droit pour la justice*, allocution au 6<sup>ème</sup> Congrès Mondial organisé par le Secrétariat Mondial des Juristes catholiques de Pax Romana sur le thème « *La mission des Juristes Catholiques dans les pays sous-développés* », Dakar, 6/12/1968, version française<sup>16</sup>

*Raisons d'espérer*, discours de parrainage lors de la remise des diplômes à l'École de Sciences Économiques, Vitória do Espirito Santo, 14/12/1968

*Heure de libération*, discours de parrainage à la remise des diplômes de l'École d'ingénieurs de l'Université Fédérale de Minas Gerais, Belo Horizonte, 15/12/1968

*Essayant de voir clair pour agir avec fermeté*, discours lors de la remise des diplômes à l'École d'Ingénieurs de l'Université Pontificale catholique, Rio de Janeiro, 16/12/1968

---

<sup>15</sup> Avec d'autres documents sur mouvement « Action Justice et paix », Recife, 1968.

<sup>16</sup> Texte édité dans « *Pour arriver à temps* », p. 41.

31. *En « réponse à la crise » que devriez-vous faire ?*, conférence au Congrès étudiant organisé par le Student Christian Movement, Manchester (UK), 8/04/1969<sup>17</sup>

*Uni pour une triple violence*, intervention à la Convention organisée par Haslemere Group sous le titre « *Misère et violence : une exploration du Tiers-monde* », Londres, 13/04/1969

*Connaissance et futur de l'homme*, conférence à l'Université de Saint-Louis (USA) lors de la remise du DHC, 31/05/1969, versions portugaise et française

32. *L'espérance en une communauté mondiale*, allocution à la Western Conference of Priests du Canada, Winnipeg, 13/01/1970, dans *La Documentation catholique*, n° 1558, p. 221- 224

*Une réflexion pastorale sur un rapport technique : le rapport Rockefeller*, à l'Université de Columbia, New York, janvier 1970, traduction française dans *La Documentation catholique*, n° 1561, 19/04/1970, p. 360-369

Texte pour l'audience privée chez le Pape Paul VI, Rome, 25/01/1970, version française

*Visite au Pape Paul VI*, Montreux, 28/01/1970, version française

*Projets de développement et changements de structure*, allocution à la Conférence mondiale sur l'aide œcuménique au développement organisée par le COE, Montreux, 28/01/1970, dans *La Documentation catholique*, n° 1558, 1/03/1970, p. 218-221

*Pas de développement sans la jeunesse*, conférence au Congrès Mondial « *Jeunesse et développement* », Salzbourg, 20/05/1970, version française

*Trois demandes à mes collègues et mes frères, les théologiens*, conférence à l'Université catholique de Louvain lors de la remise du DHC en théologie, Louvain, 21/05/1970, version française<sup>18</sup>

*Pacte politique et militaire ou pacte de justice et d'amour ?*, Bruxelles, 21/05/1970, version française

---

<sup>17</sup> Texte repris et édité sous le titre « *Comment répondre à la crise de notre temps* » dans *IDOC International*, 15/09/1969, et sous le titre « *Les 7 péchés du monde moderne* » dans *Prêtres et laïcs*, mars 1970.

<sup>18</sup> Voir n° 197 et 218.



*Jeanne, est-ce que tu comprends et tu aimes la non-violence ?*, Orléans, 23/05/1970, version française

*Le combat mondial pour la justice et la paix*, Lyon, 24/05/1970, version française<sup>19</sup>

*Méditation et prière* pendant une veillée œcuménique, Lyon, 24/05/1970

*Responsabilité de la France face à la révolution*, Paris, 26/05/1970<sup>20</sup>, version française

*Quelles que soient les conséquences*, Paris, 26/05/1970<sup>21</sup>, version française

*Obligations de la Scandinavie dans le monde*, Université d'Uppsala (Suède), 05/1970

« *J'ai fait un rêve* », conférence à l'occasion de l'attribution du Prix Martin Luther King par la Southern Christian Leadership Conference, Atlanta (USA), 12/08/1970, version française

*Les religions et les nécessaires changements de structure dans le monde d'aujourd'hui*, conférence à l'Assemblée Générale de la Conférence mondiale sur Religion et Paix, Kyoto (Japon), 20/10/1970

*Aspirations angoissées des pays sous-développés face aux nations industrialisées*, conférence à la cérémonie d'ouverture de la 2<sup>ème</sup> Décade du Développement organisée par « Deutsche Forum für Entwicklungspolitik », Bonn (Allemagne), 23/10/1970, version française

*Contribution de l'Église pour la vie sociale en Amérique Latine*, conférence sous les auspices de la Commission allemande Justice et Paix, Bonn, 23/10/1970, versions allemande et française

33. *Allemagne, le monde attend de toi un nouvel exemple*, discours prononcé à Wurzburg (RFA) à l'occasion de la fusion des syndicats catholiques des travailleurs de Bavière, Bade-Wurtemberg et Prusse, 23/05/1971, version française

*Pour la paix et pour la justice entre les Amériques*, intervention au Scarritt College for Christian Workers, Nashville (USA), 27/05/1971

---

<sup>19</sup> Sont jointes les réponses aux questions.

<sup>20</sup> S'y ajoute un texte manuscrit, introduction à la conférence ?

<sup>21</sup> Texte non prononcé.

*La non-violence, force de libération en Amérique Latine*, intervention lors de la Conférence pour coordonner et planifier l'action non-violente en Amérique Latine, Alajuela, San José (Costa Rica), 30/05/1971

*Rester neutre : force ou faiblesse, réalité ou illusion ?*, conférence à l'invitation de la KAB Suisse, Zurich (Suisse), 16/07/1971, version française

*Homme, veux-tu être libre ?*, conférence au Congrès Jubilaire de Pax Romana, Fribourg (Suisse), 17/07/1971, version française

*Prêtres du grand passage, de la grande Pâque*, homélie à l'occasion du 40<sup>ème</sup> anniversaire de son ordination sacerdotale, [Fortaleza ?], 15/08/1971

*C'est ton temps, c'est ton heure, Amérique latine !*, intervention au 1<sup>er</sup> Congrès Latino-Américain du Développement Intégral de l'Homme, Caracas (Venezuela), 25/08/1971

*Paix et sécurité pour le Tiers Monde*, intervention à la réunion du Conseil Scientifique du Stockholm International Peace Research Institute, Stockholm (Suède), 11/09/1971

*Amis et fils travailleurs d'Amérique Latine*, message envoyé aux participants du VI<sup>ème</sup> Congrès de la CLASC, Caracas (Venezuela), 21-27/11/1971

34. *Des structures pour changer aussi dans les pays riches*, conférence à l'Université de Fordham (USA), 17/01/1972

*La violence des pacifiques*, conférence d'introduction de la Rencontre Mondiale des Mouvements de Non-Violence, Driebergen (Pays-Bas), 4/04/1972, version française<sup>22</sup>

Méditation lors de la commémoration du 4<sup>ème</sup> anniversaire de la mort de Martin Luther King, Utrecht (Pays-Bas), 4/04/1972, version française

*Religion vivante pour les hommes d'aujourd'hui et de demain*, conférence, Haarlem (Pays-Bas), 6/04/1972, version française

Méditation après une messe, Tilburg (Pays-Bas), 9/04/1972, version française

---

<sup>22</sup> Ce texte est traduit en anglais et est édité avec toutes les interventions prononcées lors de cette Rencontre dans *The Power of Peaceforces*, Amersfoort, 1973.

Homélie et conférence, Beusaint (La Roche-Belgique), 10/04/1972, version française<sup>23</sup>

*Un seul et grand amour*, homélie, Munich (Allemagne), 20/06/1972, versions portugaise et française

*Christianisme, socialisme et capitalisme*, discours, Munich (Allemagne), 20/06/1972, versions portugaise et française

*Christianisme, socialisme, marxisme se font face et s'interrogent*, conférence à l'Université de Münster (Allemagne), 21/06/1972, versions portugaise et française

*Minorités abrahamiques et structures de l'Église*, causerie aux collaborateurs de la Freckenhorster Kreis, Münster (Allemagne), 22/06/1972, versions française et anglaise

*Aggravation des structures d'oppression*, discours, Fribourg (Allemagne), 23/06/1972, versions portugaise et française

*L'Église face aux injustices de notre temps*, discours à l'invitation de la Commission pour la Justice et la Paix de la Conférence Épiscopale d'Angleterre et du Pays de Galles, Londres, 24/06/1972

*Échanges fraternels avec des Anglais*, lors d'une rencontre informelle avec un groupe de membres de la Chambre des Communes, Londres, 26/06/1972

*Pacte digne de couronner votre marche*, message aux jeunes du Mouvement « ManiTese », Florence, 5/11/1972, versions portugaise et italienne

*Communauté européenne ou empire européen ?*, conférence, Turin (Italie), 6/11/1972, versions portugaise et italienne

*La dégradation des « mondes » et l'urgent renouvellement du visage de la terre*, conférence, Milan (Italie), 7/11/1972, versions portugaise et italienne

35. *Responsabilité des chrétiens face au monde d'aujourd'hui*, discours à la Séance académique précédant la prière œcuménique, Bruxelles, 19/05/1973, version française

*Les macro-entreprises, multinationales, sphinx de notre temps*, conférence-débat, Bruxelles, 21/05/1973, version française

---

<sup>23</sup> Voir n° 221.

*Message fraternel pour la vie à l'université*, Université de Leiden (Pays-Bas), 24/05/1973, version anglaise

*Insistance sur un appel du SIPRI*, conférence, Uppsala (Suède), 25/05/1973, version anglaise

*Un seul problème : la faim et la pollution dans le monde*, conférence, Stockholm (Suède), 26/05/1973, version anglaise

*Salutations fraternelles aux parlementaires de Pernambouc et de tout le Brésil*, discours à la Chambre des Députés de l'État de Pernambouc, en remerciement pour l'hommage rendu au clergé à l'occasion du 150<sup>ème</sup> anniversaire de l'installation du Pouvoir Législatif au Brésil, Recife, 31/05/1973, versions portugaise et française

*Dimension horizontale de la réconciliation*, conférence durant la rencontre des Pasteurs luthériens des pays nordiques, Rauland (Norvège), 22/08/1973, versions portugaise, française et anglaise

*Justice et paix*, conférence, cathédrale luthérienne, Oslo (Norvège), 24/08/1973, version anglaise

*Mon passage par l'Action Intégrale Brésilienne*, Recife, 09/1973

*Les droits de l'homme, 3 points vitaux parmi beaucoup d'autres*, conférence à l'occasion du 25<sup>ème</sup> anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits de l'homme, Houston (USA), 12/1973, version anglaise et traduction française, mss

36. *Entreprises internationales et changement des valeurs, aujourd'hui*, conférence au 40<sup>ème</sup> Forum européen des chefs d'entreprises, Davos (Suisse), 6/02/1974, versions portugaise et française

« *La vérité vous a rendus libres* », conférence, Zurich (Suisse), 9/02/1974

*Plus près ou plus loin de la paix ?*, discours à l'occasion de la remise du 1<sup>er</sup> Prix populaire de la Paix, Oslo (Norvège), 10/02/1974

*Œcuménisme de dimension divine*, intervention lors d'une cérémonie œcuménique à la cathédrale catholique, Oslo (Norvège), 10/02/1974

*Humaniser l'homme*, discours à l'occasion de la remise du 1<sup>er</sup> Prix populaire de la Paix, Francfort (Allemagne), 11/02/1974

*La force du droit ou le droit de la force*, discours lors de la remise du titre de DHC en droit à l'Université de Harvard (USA), 13/06/1974, version française

*Levend tussen de armen*, Breda, 1975<sup>24</sup>, comprenant :

- *Libération humaine*, intervention au Synode des évêques, Rome, 2/10/1974, p. 4
- *La force du pauvre*, intervention pendant le Synode des évêques, Rome, 15/10/1974 suivie des questions-réponses, p. 6-9
- *Il y a un début*, texte de la rencontre à la Levenschool, Breda (Pays-Bas), 27/10/1974, p. 11-16
- *De Thomas à Marx*, extraits de la conférence donnée à l'Université de Chicago, 29/10/1974, p. 18-21

*Pourquoi j'aime l'Église*, conférence, Milan (Italie), 19/10/1974

*Que fait Saint Thomas d'Aquin, le commentateur d'Aristote, en dialogue avec Karl Marx ?*, discours lors de la remise du DHC à l'Université de Chicago (USA), 29/10/1974

37. *Libération, une expression équivoque*, conférence à des prêtres et des étudiants en théologie, Toronto (Canada), 4/02/1975, versions portugaise et française

*Écoles supérieures de paix*, discours lors de la remise du DHC, Université de Paris I (Panthéon-Sorbonne), Paris, 7/03/1975, version française

*Les ordinateurs et la responsabilité humaine croissante*, Grenoble (France), 8/03/1975, version française

« *J'ai soif* », participation au Sermon des 7 paroles, diffusé par le Service radiophonique pour l'Amérique latine, vendredi saint, mars 1975

*Responsabilité des chrétiens face au monde d'aujourd'hui*, conférence donnée en présence des chefs des Églises chrétiennes de la Communauté Européenne, Bruxelles, 19/05/1975, version française

---

<sup>24</sup> Brochure éditée par le diocèse de Breda, où sont rassemblées et traduites en néerlandais des interventions de Dom Helder en octobre 1974

*Justice sociale et développement*, conférence à l'Institut Viennois pour le développement, Vienne (Autriche), 4/07/1975, version française

*Conflits socio-politiques en Amérique Latine. Situation actuelle et perspectives dans une vision pastorale*, conférence à la Rencontre sur le conflit social en Amérique Latine, Lima (Pérou), 6-13/09/1975, versions portugaise et espagnole

*François d'Assise et les principaux défis qu'il suscite aujourd'hui*, conférence, Cincinnati (USA), 16/10/1975, version anglaise et photocopie du ms portugais

*Le Tiers Monde, un problème de justice*, conférence à l'occasion d'un Congrès de l'Enseignement catholique, Minneapolis (USA), 17/10/1975, versions portugaise, anglaise et française

*Racisme, cancer dont il faut libérer le monde*, conférence pour le Conseil catholique inter-racial, Davenport (USA), 18/10/1975

*Tentative d'efficacité pour les droits de l'homme*, conférence à l'initiative du Catholic Institute for International Relations, Leeds (Angleterre), 21/10/1975

*Appel fraternel à l'Angleterre*, discours lors de la remise du Prix Humanitaire Victor Gollancz, Londres, 22/10/1975

*Église : conditions pour qu'elle puisse aider au surgissement d'un monde nouveau*, Bruxelles, 23/10/1975, version française<sup>25</sup>

*Jeunes d'aujourd'hui : artisans d'un monde plus juste ?*, conférence lors d'une rencontre avec la jeunesse, Bruxelles, 24/10/1975, version française<sup>26</sup>

38. *Nouvel ordre économique international et perspective de suppression des inégalités sociales*, intervention au Colloque sur les implications sociales du nouvel ordre économique international, Genève (Suisse), 19-23/01/1976, versions portugaise et française

*Contribution fraternelle aux fêtes du bicentenaire*, discours lors de la remise du DHC en droit, Université Notre-Dame, South Bend (USA), 16/05/1976, versions portugaise et anglaise

---

<sup>25</sup> Voir n° 11 et 229.

<sup>26</sup> Voir n° 11 et 230.

*Voici mon commandement : aimez-vous les uns les autres*, intervention à la Cathédrale anglicane, San Francisco (USA), 23/05/1976

*Intervention en témoignage d'amitié pour Monseigneur Manuel Larrain*, Talca (Chili), 20/06/1976, version espagnole

*Le pain de la vie et la « sous-vie » du monde*, conférence lors d'un Symposium sur la faim dans le monde (41<sup>ème</sup> Congrès Eucharistique International), Philadelphie (USA), 2/08/1976

*Évangélisation à l'aube du 4<sup>ème</sup> siècle d'existence du diocèse d'Olinda*, message au diocèse, Recife, 16/11/1976, versions portugaise et française

*Pacte avec Thomas Merton*, discours lors de la réception du Prix Thomas Merton, Université Duquesne, Pittsburgh (USA), 23/11/1976, versions portugaise et anglaise

*Mes raisons d'espérer*, conférence, Montpellier (France), 8/06/1977, version française

*Démocratie et économie : existe-t-il un lien entre bien-être et liberté ?*

*Démocratie et économie : l'accentuation du décalage entre le pouvoir économique multinational et le pouvoir politique national ne risque-t-il pas d'engendrer un totalitarisme ?*, interventions aux journées internationales sur « L'avenir de la démocratie », Athènes, 5-7/10/1977, version française

Conférence (sans titre), Lille, 8/10/1977, version française

39. *Leadership mondial de la défense des droits de l'homme*, intervention lors du « Governor's Prayer Breakfast », Sacramento (USA), 12/01/1978, version anglaise

*On ne joue pas avec les droits de l'homme*, Bruxelles – Anvers, 9-10/12/1978, versions française et néerlandaise

*Le Tiers-Monde interpelle l'Europe*, conférence au Collège de France, Paris, 16/03/1979, version française

*Renouveau et engagement*, homélie lors de la célébration de clôture du Congrès du Renouveau charismatique, Montréal (Canada), 3/06/1979, version française

*Conférence sur Puebla*, à l'Assemblée Législative, Pernambuco, 25/06/1979

40. Discours au 2<sup>ème</sup> Congrès National des enseignants catholiques, Panama, 2/10/1980

*Pédagogie et humanisme*, discours de parrainage, Cours de pédagogie à l'Université fédérale, Pernambuco, 23/01/1981<sup>27</sup>

*Êtes-vous naïfs ou réalistes ?*, discours de parrainage, École Supérieure de Relations Publiques, Recife, 30/01/1981

*L'ouverture fraternelle du dialogue*, discours d'ouverture de l'année scolaire de l'Institut de Théologie, Recife, 9/02/1981

*Quelle est la valeur de l'homme ?*, discours à la Conférence Internationale sur la valeur de l'homme..., Londres, 31/03/1981

*L'Église en Amérique Latine aujourd'hui*, conférence à l'Université du Sacré-Cœur, Milan, 2/04/1981

*Appel fraternel à l'Université de l'autoroute du soleil*, Milan, 2/04/1981

*Appel fraternel à l'Université de Manhattan*, lors de la remise du DHC en Lettres, New York, 23/04/1981

*Contribution fraternelle pour la messe sur le monde*, message à l'Université de Loyola, lors de la remise du DHC en Lettres, La Nouvelle-Orléans (USA), 19/05/1981

*Le désarmement pour le développement*, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge (USA), 20/05/1981

Homélie retransmise à la TV allemande, Münster (Allemagne), 27/09/1981

*Saint François et sœur pauvreté, aujourd'hui*, à la Rencontre européenne des Jeunes Franciscains, Assise (Italie), 28/09/1981, version italienne

*Espérer dans ce temps*, conférence, Zurich (Suisse), 2/10/1981, versions allemande et française

*L'Europe telle que l'Amérique latine la regarde*, conférence, Baden-Baden/Rastatt (Allemagne), 3/10/1981, version française

---

<sup>27</sup> Les discours de 1981 sont reliés en 2 fascicules. L'ordre chronologique n'est parfois pas respecté.



*Engagement du chrétien au service de l'homme*, Borgomanero (Italie), 4/10/1981, versions portugaise et italienne

*Saint François, saint de notre temps*, conférence, Ivreia (Italie), 4/10/1981, versions portugaise et italienne

*Comment rendre valide le dialogue nord-sud ?*, discours, Novara (Italie), 4/10/1981, version italienne

*Pression morale libératrice*, conférence d'ouverture de la 3<sup>ème</sup> Rencontre Internationale des Alternatives de Non-Violence Active, Nassogne (Belgique), 6/10/1981, version française

*Quelle espérance pour notre monde en crise ?*, conférence, Liège, 6/10/1981, schéma en français

*Pour un monde plus juste*, 5<sup>ème</sup> voyage international, conférence, Anvers (Belgique), 7/10/1981, schéma en français

*Oser la paix*, conférence, Bruxelles, 8/10/1981, version française

*Spiritualité de la paix*, discours inaugural du Congrès Pax Christi International, Nassogne (Belgique), 9-11/10/1981, version française<sup>28</sup>

*Mission singulière des universités de notre temps*, conférence, Wageningen et Nimègue (Pays-Bas), 12/10/1981, version française

*Message de paix*, à la 2<sup>ème</sup> session extraordinaire des Nations Unies sur le Désarmement, New York, 24/06/1982, publié dans *Bulletin de Pax Christi International*, Anvers, 15/08/1982, p. 5-8

Message au RisshoKosei-kai<sup>29</sup> lors d'une cérémonie commémorative de la naissance de Bouddha, sl, 8/04/1983, version anglaise

*Sens de la présence de religieuses missionnaires « ad extra » en Amérique latine aujourd'hui – fidélité au peuple par la fidélité à l'Église- Quel peuple... ? Quelle Église...?*, notes à partir d'une intervention de Dom Helder CAMARA lors de la rencontre des Supérieures majeures d'Instituts missionnaires implantés en Amérique latine, sl, 4-5/11/1983, version française

---

<sup>28</sup> Voir n° 249.

<sup>29</sup> Mouvement bouddhiste fondé au Japon en 1938.

*Signes des temps, Signes de Dieu*, message lors de l'accession à l'éméritat, Recife, 15/07/1985

3 interventions, sl, sd

## 41-70. ÉCRITS

41. *Minorités abrahamiques*<sup>30</sup>, 47 p.
42. *L'Église et le monde*, dialogue entre le Cardinal J. SUENENS et Dom Helder CAMARA, Émission n° 21 de *Dialogues* de Roger PILLAUDIN, France-Culture, 18/06/1973, texte dactylographié, 30 p.<sup>31</sup>
43. *Um olhar sobre a cidade*. Programme quotidien de Dom Helder CAMARA à la Radio Olinda-Recife, 01 au 30/04, 01/10 au 30/11/1974 et 02/01 au 02/08/1975, texte portugais dactylographié  
*Regards sur la vie*, traduction française par Gérard PANTHIER, présentation par J. de BROUCKER, épreuves annotées, Médiaspaul, Paris, 2010
44. *Espérer contre toute espérance*, photocopie d'un texte ms, 29 p., sd
45. *Messe pour le temps futur*, photocopie du texte mss écrit pour un ballet de Maurice BEJART (1980-1983), correspondance, programme pour la création en 1983 et coupures de presse<sup>32</sup>
46. *Dialogue* avec des étudiants de la Chaire de Justice de l'Université Notre-Dame (Indiana-USA), 23 questions et réponses, 1983-1984
47. *Bavardages avec Dieu*, photocopie d'un ms, sd
48. *Rosas para meu Deus*<sup>33</sup>, photocopie, 69 p., 1997
- 49-64. *Lettres conciliaires*<sup>34</sup> (1962-1965), T. I et II, Éditions du Cerf, Paris, 2006
49. Projet d'édition – recherche de sponsor, 2002-2004
- 50-53. *Lettres conciliaires*. Texte portugais
50. 1<sup>ère</sup> session, 13/10 au 09/12/1962, 53 circulaires<sup>35</sup>
51. 2<sup>ème</sup> session, 30/09 au 05/12/1963, 59 circulaires
52. Intersession, mars 1964, 16 circulaires
53. 3<sup>ème</sup> session, 12/09 au 23/11/1964, 79 circulaires
- 54-58. *Lettres conciliaires*. Traduction française. Épreuves, Éditions du Cerf, Paris, 2006
54. Tome I, 1<sup>ère</sup> session, 13/10 au 09/12/1962, pp. 1-188<sup>36</sup>
55. Tome I, 2<sup>ème</sup> session, 30/09 au 05/12/1963, pp. 189-411

<sup>30</sup> Ces feuilles de route pour les Minorités abrahamiques en 1971 seront éditées chez DDB sous le titre : *Le désert est fertile* en 1974. Voir aussi n° 106, 226, 231-233 et 241.

<sup>31</sup> Voir n° 227.

<sup>32</sup> Voir n° 200.

<sup>33</sup> Morceaux choisis de méditations composées entre 1946 et 1976.

<sup>34</sup> Depuis son ordination en 1931, Dom Helder consacre à la prière quelques heures chaque nuit. Il mettait par écrit quelques notes, une méditation ou une lettre-circulaire pour ses amis. Voir aussi n° 296-306.

<sup>35</sup> Les circulaires 8, 10-11, 32, 34, 42 et 47 manquent.

<sup>36</sup> Y compris le texte de la préface signé par le Cardinal ETCHEGARAY.

- 56. Tome I, Intersession, mars 1964, pp. 413-486
- 57. Tome II, 3<sup>ème</sup> session, 12/09 au 23/11/1964, pp. 491-778
- 58. Tome II, 4<sup>ème</sup> session 10/09 au 08/12/1965, pp.779-1159<sup>37</sup>

59-61. Correspondance relative à l'édition des *Lettres conciliaires*

- 59. Correspondance entre José de BROUCKER et Luiz Carlos LUZ MARQUES, avril 2002 à décembre 2004<sup>38</sup>
- 60. Correspondance entre José de BROUCKER et les traducteurs :  
Le Père Michel FORGEOT d'ARC, 2003  
Maribel BAHIA, Marie-Jo HAZARD, Michèle JARTON, Martial et Lucile LESAY, 2003-2005
- 61. Correspondances diverses, 2001-2007<sup>39</sup>

62. Première traduction française de la Circulaire 19 (2/11/1963) et de la Circulaire 2 (mars 1964)

63. Recensions, 2007-2008

64. Articles annonçant l'édition italienne des Circulaires conciliaires, 2008

65-67. *Circulares interconciliares*, version brésilienne, Recife, 2008

- 65. Tome I, entre la 2<sup>ème</sup> et la 3<sup>ème</sup> session, 11/04 au 10/09/1964<sup>40</sup>
- 66. Tome II, entre la 3<sup>ème</sup> et la 4<sup>ème</sup> session, 23/11 au 18/04/1965
- 67. Tome III, 18/04 au 29/08/1965

68-70. *Circulares postconciliares*, [2009], Coleção obras completas de Dom Helder CAMARA

- 68. Tome I, 9/12/1965 au 31/05/1966, 357 p.
- 69. Tome II, 31/05/1966 au 27/12/1966, 343 p.
- 70. Tome III, 31/12/1966 au 30/07/1967, 416 p.<sup>41</sup>

## 71-75. OUVRAGES écrits avec José de BROUCKER<sup>42</sup>

- 71. *Violence d'un pacifique*, interview de Dom Helder mise par écrit<sup>43</sup>, notes de José de BROUCKER, texte dactylographié avec les observations de Frère Léon<sup>44</sup>, demandes de copyright, recensions, courrier reçu après lecture, 1968-1969, 5 dossiers.

<sup>37</sup> Y compris le texte de la postface signé d'Étienne FOUILLOUX.

<sup>38</sup> Le Père Luiz Carlos Luz MARQUES, rédemptoriste, fut le directeur de l'Institut Dom Helder CAMARA à Recife.

<sup>39</sup> Classement alphabétique des correspondants. Parmi ceux-ci, l'abbé Joseph COMBLIN, le Cardinal Roger ETCHEGARAY, Étienne FOUILLOUX, le P. Nicolas-Jean SED, dominicain, directeur général et directeur littéraire aux Éditions du Cerf, des membres de l'Association « Dom Helder- Mémoire et actualité », ...

<sup>40</sup> Y compris le texte de la préface d'Eduardo HOORNAERT (version portugaise et traduction française).

<sup>41</sup> Voir n° 307.

<sup>42</sup> Voir aussi correspondance avec les maisons d'édition, n° 88-96.

<sup>43</sup> Les enregistrements sont classés au n° 216.

<sup>44</sup> Signature de Cecilia MONTEIRO.

72. *Les conversions d'un évêque*, interview de Dom Helder mise par écrit par J. de BROUCKER, carnet de notes, texte dactylographié annoté, ms de la préface, correspondance, recensions, 1975-1977, 5 dossiers<sup>45</sup>
73. *L'Évangile avec Dom Helder*, Entretiens de Dom Helder CAMARA avec Roger BOURGEON mis par écrit à partir de bandes enregistrées, 481 p., septembre 1977, ms de J. de BROUCKER, épreuve corrigée, recensions, 1984-1985, 4 dossiers<sup>46</sup>
74. *Mille raisons pour vivre*, texte dactylographié, recensions, 1977-1980, 1 dossier<sup>47</sup>
75. *Questions pour vivre*, questions mss, texte par J. de BROUCKER, texte revu par Dom Helder, dernière épreuve, recensions<sup>48</sup>

## 76-79. AUTRES ÉCRITS<sup>49</sup>

76. Écrits de veille, 1945, 1948-1950, 1963, 1966-1971, 1975
77. Textes rédigés pendant le Concile, 1962-1965
78. Divers textes, 1956, 1965, 1967-1972<sup>50</sup>, 1975, 1980-1983<sup>51</sup>, 1996<sup>52</sup>
79. *Revista do assistente eclesialistico*, [Rio de Janeiro ?], 1947-1952  
Sommaires des différents numéros – photocopies de quelques articles signés DHC<sup>53</sup>

## 80-96. CORRESPONDANCE

80. Correspondance entre Dom Helder CAMARA et diverses personnes, 1954-1997
81. Lettres de Dom Helder CAMARA au Cardinal SUENENS, 1962-1969<sup>54</sup>
82. Correspondance entre Dom Helder CAMARA et José de BROUCKER, 1977-1991
83. Correspondance entre José de BROUCKER et Teresa CLAEYS, 1970-1979<sup>55</sup>
84. Correspondance entre José de BROUCKER et Maria José DUPERRON CAVALCANTI<sup>56</sup>
85. Correspondance entre José de BROUCKER et Maria Lucia MOREIRA (Lucinha), 2003-2010<sup>57</sup>
86. Correspondance entre José de BROUCKER et Jordana LEAO GONÇALVES, 2003-2010
87. Correspondance entre José de BROUCKER et diverses personnes, 1968-1997, 2002-2004, 2008-2009, 2011

<sup>45</sup> Voir correspondance, n° 91, 95 et enregistrement au n° 236.

<sup>46</sup> Voir aussi n° 92.

<sup>47</sup> Voir n° 93.

<sup>48</sup> Voir n° 94.

<sup>49</sup> Il est parfois difficile de distinguer les écrits destinés à la publication des écrits préparant une intervention orale.

<sup>50</sup> Dont extraits de J. GUITTON, *Dialogue avec Paul VI*, 1969, annotés par Dom Helder CAMARA.

<sup>51</sup> Ce dernier texte est *La Symphonie des deux mondes*, versions française, allemande et néerlandaise.

<sup>52</sup> *Appel aux humains* signé avec l'Abbé Pierre.

<sup>53</sup> Dom Helder CAMARA fut nommé Vice-Assistant National de l'Action Catholique Brésilienne en 1947.

<sup>54</sup> Photocopies de quelques documents du Fonds *Archivium Conciliare* L.J. Card. SUENENS, Archevêché, Malines.

<sup>55</sup> Voir aussi correspondance avec les éditions Desclée de Brouwer où Teresa a travaillé, n°88-89.

<sup>56</sup> Dite Zezita, secrétaire de Dom Helder, directrice présidente des Obras de Frei Francisco à partir de 1992.

<sup>57</sup> Maria Lucia MOREIRA était la directrice administrative de l'IDHeC.

88-96. Correspondance avec diverses maisons d'édition<sup>58</sup>

- 88. Éditions Desclée de Brouwer, Bruxelles, 1970-1983
- 89. Éditions Desclée de Brouwer, Paris, 2001-2009
- 90. Éditions du Seuil, Généralités, 1976-2001
- 91. Éditions du Seuil, *Les conversions d'un évêque*, 1975-1995
- 92. Éditions du Seuil, *L'Évangile avec Dom Helder*, 1977-1996
- 93. Éditions du Seuil, *Mille raisons pour vivre*, 1977-2006
- 94. Éditions du Seuil, *Des questions pour vivre* et *Le désert est fertile*, 1983-1985
- 95. Éditions L'Harmattan, *Les conversions d'un évêque* et *L'Évangile avec Dom Helder*, 2002-2010
- 96. Éditions Mediaspaul, *Regards sur la vie* et *Une pensée par jour*, 2010  
Éditions Le Livre ouvert, *Croire c'est simple* (éd. 1992), 2000  
Éditions Nouvelle Cité, 2002-2003

**97-107. INITIATIVES SOCIALES**

- 97. Banque de la Providence, 1960-1990<sup>59</sup>
- 98. Encontro de irmãos, Recife, 1969-1989
- 99. Obras de Frei Francisco<sup>60</sup>, 1984-1992
- 100. Obras de Frei Francisco, 1993-1999
- 101. Obras de Frei Francisco, 2000-2010<sup>61</sup>
- 102. Symposium International de l'IDHeC, *Dom Helder CAMARA et le Concile œcuménique Vatican II*, Recife, 23-28/08/2004
- 103. *O DOM um pastoral em seu tempo*, feuillet d'information édité par l'IDHeC, n° 1-12, 14-16, 18-36, 2004-2012.
- 104. Obras de Frei Francisco, Campagne An 2000 contre la misère, 1991-1996<sup>62</sup>
- 105. Obras de Frei Francisco, Casa de Frei Francisco, 2003-2009
- 106. Action Justice et paix - Minorités abrahamiques, 1959-1975
- 107. Centro Dom Helder CAMARA de Estudos e Ação Social (CENDHEC), 1990

**108-164. TRAVAUX sur DOM HELDER CAMARA****108-126. Travaux de José de BROUCKER**

- 108-111. de BROUCKER J., *Les nuits d'un prophète*, Éditions du Cerf, Paris, 2005

---

<sup>58</sup> La correspondance avec les éditions du Cerf est au n° 61.

<sup>59</sup> Photo au n° 196.

<sup>60</sup> Les Œuvres de Frère François sont une fondation voulue par Dom Helder. Créée en 1984, elle veut assurer la permanence de la pensée et de l'action de Dom Helder.

<sup>61</sup> Le 15 août 2003, Obras de Frei Francisco est devenu Instituto Dom Helder Camara (IDHeC). L'IDHeC poursuit les œuvres sociales de Dom Helder et a créé le Centre de Documentation Helder Camara (CEDoHC) pour rassembler les archives de Dom Helder, les conserver et en permettre l'étude. Du lieu où a vécu Dom Helder, il a fait un Mémorial.

<sup>62</sup> Voir n° 207.

108. Notes préparatoires<sup>63</sup>

109. Épreuve avant impression

110. Projet pour le plan et la couverture du livre

111. Promotion, recensions et correspondance

112. de BROUCKER J., *Avec les pauvres, HELDER CAMARA, Fêtes et Saisons*, n° 455, mai 1991, original et épreuve annotée.

113. de BROUCKER Françoise et José, *Dom Helder CAMARA*, texte d'une bande dessinée éditée aux Éditions du Seuil en 1983, traduite en portugais, correspondance, 1999

114. LAURENTIN R., *Flashes sur l'Amérique latine*, suivi de documents rassemblés et présentés par J. de BROUCKER, Seuil, 1968. Notes, texte manuscrit ou dactylographié, correspondance

115. Projet de réédition de textes de Dom Helder CAMARA sous le titre *Libre témoin de l'Évangile*, épreuve annotée, correspondance, 2005-2008

116-126. Documents, témoignages et notes rassemblés par J. de BROUCKER<sup>64</sup>

116-120. Voyage et enquête au Brésil, mai 1991

116. Correspondance, liste de témoins, notes

117. Recife, témoignages de Dom Helder CAMARA et de ses collaborateurs

118. Recife, témoignages d'évêques et de prêtres

119. Recife, témoignages d'universitaires, d'hommes politiques, de militants

120. Témoignages recueillis à Rio de Janeiro

121. Témoignages recueillis en Belgique<sup>65</sup>, Grande-Bretagne, France, 1991

122. Témoignages recueillis à Rome, correspondance et notes, février-mars 1991

123. Dom Helder et Frère Roger de Taizé, 2002

124. Dom Helder et l'Abbé Pierre, 2002

125. Dom Helder et TEILHARD de CHARDIN, sd

126. Témoignages<sup>66</sup> et notes diverses, 2002

#### **127-143. Travaux de divers auteurs**

127. BARROS M., *Dom Helder CAMARA, prophète pour notre temps*, Ed. Rede da Paz, Goiás, 2006, extraits traduits en français, 2 p.

BARROS M., *N'oublions pas la prophétie. Ainsi vivait Dom Helder CAMARA*, traduction française, Éd. Siloë, 2008, préface de J. COMBLIN p. 7-9 et postface d'E. HOORNAERT p. 187-188<sup>67</sup>

<sup>63</sup> Ces notes sont des photocopies des épreuves des *Lettres conciliaires*, Paris, 2006, voir n° 54-58.

<sup>64</sup> Souvent en prévision d'une publication.

<sup>65</sup> Le témoignage de l'abbé Joseph COMBLIN, résidant habituellement au Brésil, fut recueilli à Bruxelles en juin 1991.

<sup>66</sup> Témoignages de François HOUTART, la reine Fabiola de BELGIQUE, Maurice BÉJART, Roger BOURGEON, Père Joseph WRESINSKI,...

128. BARROS R.C., *Dom Helder : o artesão da paz*, Brasília 2000, p. 68-77  
 BARROS R.C., *Dom Helder CAMARA: um padre da Igreja no século XX ?*, Brasília, 2004, 30 p.
129. BEOZZO J.O., *Dom Helder CAMARA e o Concílio VATICANO II*, dans Z. ROCHA, *Helder o Dom : uma vida que marcou os rumos da Igreja no Brasil*, Ed. Vozes, Petropolis, 1999, p. 102-111  
 BEOZZO J.O., *Dom Helder Camara e o Concilio Vaticano II*, São Paulo, 2006, 30 p.
130. CAPORALE R., *Les hommes du Concile*, Coll. Église aux cent visages, Éd. Cerf, Paris, 1965, p. 87-91
131. COMBLIN J., *La spiritualité de Dom Helder*, conférence prononcée à Recife, le 8/02/2001, version portugaise et traduction française, 11 p.  
 COMBLIN J., traduction française de la préface du 1<sup>er</sup> volume des *Écrits de Dom Helder*, Recife, 2004, 6 p.  
 COMBLIN J., *Los Santos Padres de Américalatina*, sl, sd.
132. DURAND A., *L'option pour le pauvre et la mondialisation dix ans après Dom Helder CAMARA (1909-1999)*, texte d'une intervention, sl, sd, 8 p.
133. ESCAFFIT J.C., MAILA J., de BROUCKER J., *Violence, justice et paix : utopies et réalités*, rencontre-débat à l'Espace G. Bernanos, Paris, mars 2002, 10 p.
134. GILSON G. (Mgr), *Actualité d'un prophète. Dom Helder CAMARA, archevêque d'Olinda et Recife*, conférence à l'initiative de l'association « Dom Helder – Mémoire et actualité », Paris, février 2002, 6 p.
135. LAURIER J.M., *Contemplation et engagement social chez les grands mystiques – Lignes maîtresses de la mystique de Dom Helder CAMARA – Accord de la mystique de Dom Helder avec le Concile Vatican II*, interventions au Colloque « Mystique et prophétisme » de la Faculté catholique Jean-Paul II, Mrlia (Espagne), 15-17/09/2009, texte en portugais, notes en français, correspondance échangée avec J. de BROUCKER
136. MARQUES L.C.L., *As muitas facetas da « figura conciliar » de Dom Helder CAMARA*, dans Z. ROCHA, *Helder o Dom : uma vida que marcou os rumos da Igreja no Brasil*, Ed. Vozes, Petropolis, 1999, p. 112-123
137. PEREIRA REIS A. (Dr), *O herdeiro politico do cardeal Leme*, extraits de ?, p. 51-68.
138. PILETTI N. et PRAXEDES W., *Dom Helder CAMARA o profeta da paz ?*, Introdução, São Paulo, 2008, p. 9-15

---

<sup>67</sup> Voir n° 310.

139. ROCHA Z., *Papel da Vigília na Espiritualidade de Dom Helder*, intervention lors de la présentation du 1<sup>er</sup> vol. des Œuvres complètes de Dom Helder CAMARA, sl.,27/08/2004
140. SERBIN K.P., *Dom Helder CAMARA, père de l'Église des pauvres*, version française d'un texte publié en anglais en 2002 et publié en portugais dans *Espaço Academico*, février 2009
141. SORGE B., *Helder Cãmara : il sogno di una Chiesa « povera e serva »*, Milan, 2009
142. ZIZOLA Giancarlo, *Helder PESSOA CAMARA, il carisma nei media*, Milan, 2009
143. *Dom Helder CAMARA : actualité d'un prophète ?*, présentation des *Lettres conciliaires (1962-1965)*, Louvain-la-Neuve, 13/03/2007 :
- DELVILLE J.-P., *Les lettres de CAMARA : potentialités du point de vue historique*
- FAMERÉE J., *Potentialités de recherche des Lettres conciliaires de Dom Helder CAMARA. Point de vue théologique*
- FOUILLOUX É., *Les lettres conciliaires d'Helder Camara dans leur contexte*

#### **144-148. ARTICLES sur Dom Helder CAMARA**

144. 1960-1979
145. 1980-1997
146. 1999-2005
147. 2009<sup>68</sup>
148. 2010-2011 et sd

#### **149-162. TRAVAUX universitaires sur Dom Helder CAMARA**

149. CARVALHEIRA de MAUPEOU Samuel, *Historiographie du christianisme de la libération au Brésil depuis la fin des années 1960*, mémoire de maîtrise, Université de Toulouse II, UFR d'histoire, arts et archéologie, 2005, 155 p.
150. CORREIA DA SILVA Sanderly, *Bibliotecapessoal de Dom Helder CAMARA : a anàlise do acerto permite a reconstrução do leitor*, monographie présentée pour l'obtention du grade de Bachelier en Bibliothéconomie, Université Fédérale de Pernambouc, Département des Sciences de l'information, Recife, 2005
151. FERREIRA DA SILVA Geraldo, *Dom Helder CAMARA. Misticismo e profetismo em novo paradigma episcopal*, monographie..., Université Fédérale de Pernambouc, Recife, 2007
152. LEAO GONÇALVES Jordana, *De Virginia Côrtes de Lacerda à Família Mecejanense : as origens da equipe leiga com a qual Dom Helder CAMARA mudou os rumos da Igreja Católica no Brasil (1941 e 1959)*, Université fédérale de Pernambouc, Recife, 2003, 14 p.

---

<sup>68</sup> Voir aussi Centenaire de la naissance n° 165-170.



153. LEAO GONÇALVES Jordana, *Fragmentos de um 'diário': « Historia da confiança » et Um olhar sobre a historia*, Université Fédérale de Pernambouc, Recife, 2005
154. LEAO GONÇALVES Jordana, *Fragmentos de um 'diário': a correspondência pessoal de Helder PESSOA CAMARA (1944-1952). Um estudo acerca de suas relações pessoais*, travail de maîtrise en histoire sociale, 1<sup>ère</sup> version, Université Fédérale de Pernambouc, Recife, 2008, 58 p.
155. LEAO GONÇALVES Jordana, *Fragmentos de um 'diário': a correspondencia pessoal de Helder PESSOA CAMARA (1944-1952)*, dissertation de maîtrise en histoire sociale, Université Fédérale de Pernambouc, Recife, 2010, 142 p.
156. Correspondance relative aux travaux de Jordana LEAO GONÇALVES, 2003 et 2010
157. MARQUES Luis Carlos Luz, *Il carteggio conciliare di Mons. Helder PESSOA CAMARA, 1962-1965*, thèse en Histoire religieuse, Université de Bologne, 1998, extraits
158. NETA PINA Lucy, *O homem e sua biblioteca : o papel dos livros na formação intelectual de Helder PESSOA CAMARA (1964-1975)*, présentation du travail, Université Catholique de Pernambouc, sd, 9 p.
159. PONTES Mariana, *Dom Helder CAMARA : o silencio que ganhou voz no cenário internacional frente às assimetrias na distribuição de riquezas, de 1970 a 1993*, mémoire en Relations Internationales, Université de Pernambouc, Recife, 2007
160. RAMPON Ivanir Antonio, *A profecia de Dom Helder « Tudo o que o Senhor me confiou colocarei a serviço dos pobres »*, article et correspondance échangée avec J. de BROUCKER notamment à l'occasion de la thèse de doctorat « *O Caminho Espiritual de Dom Helder CAMARA*, 2009-2012
161. ROYER Françoise, *Y a-t-il dans le Nordeste du Brésil un « dieu » du développement ?*, travail de fin d'études, DES « Gestion du développement », Faculté d'Économie, Université de Liège, 2005, 51 p.
162. SABINO Sandra, *Le rayonnement de Dom Helder CAMARA dans les milieux chrétiens suisses*, travail dans le cadre d'un Séminaire d'histoire contemporaine, Université de Fribourg, 2004, 39 p.

### 163-164. BANDES DESSINÉES

163. Dom Helder CAMARA. *Histoire vraie*, dans *Astrapi*, 1/12/1985, p. 15-17, photocopies  
 164. Dom Helder CAMARA, *l'évêque des oubliés*, dans *Grain de Soleil*, n° 169, Paris, février 2005, p. 12-20

### 165-195. DOSSIERS

#### 165-170. Centenaire de la naissance de Dom Helder CAMARA<sup>69</sup>

165. Listes des manifestations, 2008-2009  
 166. Manifestations au Brésil en 2008 : correspondance, discours,...  
 167. Manifestations au Brésil en 2009 : discours, correspondance, extraits de presse,...  
 168. *Jornal do Comércio*, Recife, extraits, 28/12/2008 et 03-07/02/2009  
 169. Interventions lors des colloques organisés en France, Paris, mars et novembre 2009  
 170. Memorial Dom Helder CAMARA. Calendrier 2009

#### 171. Joseph COMBLIN

*A esperança dos pobres vive !* Petit fascicule réalisé à l'occasion du 80<sup>ème</sup> anniversaire du P. Comblin, 22-03-2003, Bayeux (État Paraiba, Brasil)

Joseph COMBLIN, *L'Église : crise et espérance*, au Congrès de théologie, San Salvador, 18/03/2010, 12 p.

Quelques articles de/sur le P. J. COMBLIN, 1972, 2005, 2007, 2009-2010

Articles, homélie,.... 2011<sup>70</sup>

#### 172-182. Contexte brésilien<sup>71</sup>

172. 1953-1964<sup>72</sup>  
 173. 1964-1988<sup>73</sup>  
 174. 1989  
 175. 1990  
 176. 1991-1999<sup>74</sup>  
 177. 2001, 2004-2011  
 178. Articles sur la Conférence Nationale de l'Épiscopat brésilien, 1977, 1988, 2005  
 179. Projet d'édition d'un ouvrage de Luiz Alberto GOMEZ de SOUZA, *Vers un nouveau processus conciliaire : le regard d'un laïc brésilien sur l'Église*, épreuve en français, correspondance

<sup>69</sup> Voir n° 288.

<sup>70</sup> Le P. COMBLIN est décédé le 27/03/2011. Voir n° 61, 121, 131, 294 et 317-318.

<sup>71</sup> Les dossiers 172-177 sont composés d'articles de revue, de coupures de presse, d'extraits d'ouvrages, de notes et de photocopies d'emails.

<sup>72</sup> Dom Helder CAMARA fut évêque coadjuteur à Rio de mars 1952 à mars 1964.

<sup>73</sup> Dom Helder CAMARA fut archevêque d'Olinda/Recife de mars 1964 à avril 1985.

<sup>74</sup> Dom Helder CAMARA est décédé en août 1999.

entre l'auteur et José de BROUCKER, projet d'une participation à un colloque à Paris, 2005-2007

180. Notes sur l'histoire du Brésil  
Témoignages de l'abbé François GLORY<sup>75</sup>
181. *Dial*, diffusion de l'information sur l'Amérique latine, Paris, 1990-1995
182. *Dial*, diffusion de l'information sur l'Amérique latine. Nouvelle série, Lyon, 1995- 2005

### **183-191. Contexte latino-américain**

183. CEFAL, notes, comptes rendus de rencontres, 2006-2008, 2010
184. CELAM, Conférences de Medellin (1968), Puebla (1979), Saint-Domingue (1992), articles de presse
185. CELAM, Rencontre d'Aparecida (2007), déclarations, interventions,...
186. CELAM, APARECIDA. *Renacer de una esperanza*, novembre 2007
187. CELAM, Rencontre d'Aparecida, extraits de presse, 2007
188. Après Aparecida, documents divers, 2007
189. Théologie de la libération, articles divers de 1976 à 2012
190. Articles sur divers sujets de 1969 à 2012
191. *Dial*, Diffusion de l'information sur l'Amérique latine, Lyon, octobre 1995-novembre 2005 et n° 3149, mai 2011
192. À propos de Carlos PEREIRA, *Novas Utopias*, 2007, 2009, 2011-2012
193. Varia sur Dom Helder CAMARA
194. Varia sur l'Église
195. Divers

## **196-340. DOCUMENTATION AUDIO-VISUELLE**

### **196-211. Documentation photographique**

#### **196-206. Photos**

196. 1965-1969 : Dom Helder au Concile, à Recife et à Genève
197. 1970 : Doctorat Honoris Causa à l'UCL, Louvain
198. 1970-1979 : à Recife, à Puebla et en France
199. 1980 : Pape Jean-Paul II et Dom Helder
200. 1983 : représentation de la « *Symphonie des deux mondes* », Bruxelles, 30/04/1983 ;  
Genève {1984 ?}<sup>76</sup>  
répétition du ballet « *Messe pour le temps futur* », Bruxelles, 26/10/1983
201. 1983, 1985-1987 : en France
202. 1989 : à Recife, Assise et Bruxelles
203. 1991-1999 : à Recife et Bruxelles

<sup>75</sup> Prêtre français arrivé au Brésil en 1979.

<sup>76</sup> Voir n° 268, 272, 278-279, 287.

204. 1999- 2004 : tombe de Dom Helder, sa maison, des collaborateurs et abbé Pierre  
 205. Dom Helder CAMARA et Roger GARAUDY, sd<sup>77</sup>  
 206. Diverses photos, Belgique, [1978 ? 1983 ?]<sup>78</sup> et sl, sd

### 207-208. CD-Rom

207. CD copie de 7 disquettes : photos de Dom Helder avec diverses personnalités, de manuscrits et de la manifestation « An 2000 sans misère » accompagnées de documents d'identification  
 208. 2 CD photos d'activités d'IDHeC – CeDoHC, 2002-2003 et 2004

### 209. Site Web

Photographies imprimées à partir de <http://domhelder.com.br/foto2.htm> (consulté le 10/03/2000)

### 210. Affiches, cartes postales

Affiches (1974 et 1977), cartes postales et reproductions de couverture d'ouvrages ou de revues

### 211. Diapositives

*Helder CAMARA*, 6 diapositives, Coll. Témoins de notre temps, Audivis, 1978

## 212-340. Enregistrements sur bandes, cassettes, disques, CD, DVD et films

### 212-214. Bandes enregistrées

212. Conférence de Dom Helder CAMARA à l'invitation des patrons catholiques, Bruxelles, mai 1966<sup>79</sup>  
 213. Dom Helder interviewé par
  - P. ANDRE pour *Contraste*, RTB, Bruxelles, 20/04/1968
  - J. JUIN pour *Journaux parlés du soir*, RTB, Bruxelles, 20/04/1968
  - M. TURINE pour *La demi-heure catholique*, RTB, Bruxelles, 21/04/1968
 214. Interview de Dom Helder CAMARA à Europe n° 1, 4/05/1968

### 215-269. Cassettes audio

215. Dom Helder à Recife, 1968  
 216. *Violence d'un pacifique*, interview de Dom Helder<sup>80</sup>, 5 cassettes  
 217. Message à Teresa et à Thérèse, Berlin, 7/06/1970  
 218. 21/05/1970 :

---

<sup>77</sup> Voir n° 252.

<sup>78</sup> Voir n° 14.

<sup>79</sup> Copie dactylographiée du texte au n° 28.

<sup>80</sup> Voir aussi n° 71.

- Interview par J. VIERENDEELS pour le Journal parlé de 13 h à la RTB
  - Remise d'un Doctorat Honoris Causa par l'Université catholique de Louvain, cérémonie et discours de Dom Helder<sup>81</sup>
  - Rencontre avec les étudiants
219. Interview de Dom Helder par G. KONEN pour le journal télévisé et *La pensée et les hommes*, RTB, Bruxelles, 22/05/1970
220. Interview par J. BURON pour l'émission *Signes des temps*, RTB, 27/05/1970  
Interview à Radio Luxembourg, 1/06/1970  
Interview en Allemagne  
*Message à l'Europe*, Berlin, 6/06/1970  
Discussion avec des étudiants, Berlin, 6/06/1970
221. Conférence de Dom Helder à Beausaint (Belgique), 10/04/1972<sup>82</sup>
222. Interview par J. VIERENDEELS, 20/05/1973  
M. TURINE, Émission religieuse catholique (radio) du 11/06/1973 enregistrée le 22/05/1973 dans le studio de la place Flagey, Bruxelles
223. Conférence « *Les entreprises de demain* », Bruxelles, 21/05/1973<sup>83</sup>, 2 cassettes
224. Conférence de presse, Bruxelles, 22/05/1973
225. Interview sur l'Argentine, le Pape Paul VI par J. VIERENDEELS pour la RTB Radio, enregistrée Avenue Jupiter, Bruxelles, 22/05/1973  
Émission Panorama BRT TV du 25/05/1973, enregistrée le 22/05/1973
226. Minorités abrahamiques, rencontre du 23/05/1973, 2 cassettes
227. *L'Église et le monde*, dialogue entre le Cardinal J. SUENENS et Dom Helder CAMARA, émission n° 21 de *Dialogues* de Roger PILLAUDIN, enregistrée le 21/05/1973 à Bruxelles et diffusée sur France-Culture, 18-06-1973<sup>84</sup>  
Interview par M. DUMONT, RTB, Bruxelles, 26/06/1973
228. Interview de Dom Helder CAMARA, Lucerne, 7/02/1974  
*L'Église et la justice*, émission enregistrée fin août 1973 et diffusée le 11/02/1974, Actuel 2- ORTF 2, 2 cassettes
229. Conférence à l'initiative des Grandes Conférences Catholiques suivie d'un dialogue entre Dom Helder CAMARA et le Cardinal SUENENS, Bruxelles, 23/10/1975<sup>85</sup>, 2 cassettes
230. Dom Helder parle aux jeunes dans la cathédrale St-Michel, Bruxelles, 24/10/1975<sup>86</sup>
231. Minorités abrahamiques, rencontre du 24/10/1975
232. Minorités abrahamiques, rencontre, Charleroi, 26/11/1976<sup>87</sup>
233. Minorités abrahamiques, rencontre, Anvers, 27/11/1976
234. Message aux jeunes et chanson sur Dom Helder<sup>88</sup>, Bruxelles, 27/11/1976
235. Radioscopie de Dom Helder CAMARA par Jacques CHANCEL, France-Inter, enregistré le 1/12/1976 et diffusé le 24/12/1976<sup>89</sup>, 2 cassettes

---

<sup>81</sup> Copie dactylographiée du texte au n° 32. Voir aussi des photos au n° 197.

<sup>82</sup> Copie dactylographiée du texte au n° 34.

<sup>83</sup> Copie dactylographiée du texte au n° 35 – le titre peut varier un peu.

<sup>84</sup> Copie dactylographiée du texte au n° 42.

<sup>85</sup> Copie du texte de la conférence n° 37 – voir aussi n° 11.

<sup>86</sup> Copie du texte au n° 37.

<sup>87</sup> Invitation et articles de presse au n° 12.

<sup>88</sup> Texte de cette chanson au n° 12.

<sup>89</sup> Voir enregistrement sur CD au n° 274.

236. *Les conversions d'un évêque*, interview de Dom Helder par J. de BROUCKER, 1975-1977<sup>90</sup>, 9 cassettes
237. Dialogue Dom Helder CAMARA-Léonide PLIOUTCH, *Apostrophes* de Jacques CHANCEL, Antenne 2, Paris, 10/06/1977
238. BOURGEON Th., *Dom Helder CAMARA*, émission de France Inter, Paris, 1977<sup>91</sup>, 2 cassettes
239. Dom Helder CAMARA, Lille, 8/10/1977<sup>92</sup>
240. *Choisis l'Espérance*, conférence, Louvain-la-Neuve, 14/12/1978
241. Minorités abrahamiques, rencontre, Bruxelles, 15/12/1978, 2 cassettes
242. *Quelle Europe pour quel Tiers-Monde ?*, conférence, Bruxelles, 24/03/1979<sup>93</sup>
243. Interview de Dom Helder par Marie-Thérèse NOPÈRE sur « l'après Puebla », Bruxelles, 25/03/1979
244. Interview du Cardinal J. SUENENS sur 2 de ses livres, dont un rédigé avec Dom Helder CAMARA, RTBF, Bruxelles, juin 1979
245. *Quelle espérance pour notre monde en crise ?*, conférence, Liège, 6/10/1981<sup>94</sup>
246. Interview de Dom Helder pour l'émission *Points de Mire*, RTBF, Bruxelles, enregistré le 5/10/1981 et diffusé le 6/10/1981
247. *Oser la paix*, Bruxelles, 8/10/1981<sup>95</sup>, 3 cassettes
248. Intervention au Séminaire, Namur, 9/10/1981<sup>96</sup>
249. Discours inaugural du Congrès International de Pax Christi, Nassogne (Belgique), 9/10/1981<sup>97</sup>
250. José de BROUCKER parle de Dom Helder à Radio Notre-Dame, Paris, 5/11/1982
251. Conférence, Mulhouse, octobre 1982<sup>98</sup>,  
Intervention au Forum de la Fraternité, Paris, 1989, copie d'un enregistrement remis à Marie VILLOIN à Recife, [2003 ?], 2 cassettes
252. Débat entre Dom Helder CAMARA et R. GARAUDY mené par Claude SÉRILLON, Lille, 28/04/1983
253. Conférence de presse de Dom Helder CAMARA et d'A. TEVOEDJRE, Bruxelles, 12/10/1985
254. *Arc en ciel*, Saint-Jean-de-Sixt (Haute-Savoie, France), 4-6/05/1986<sup>99</sup>, 4 cassettes
255. Dom Helder, La Louvière (Belgique), 7/05/1988<sup>100</sup>, 2 cassettes
256. Dom Helder, Messe et sermon, Canindé (État du Ceará, Brésil) ?, 1989 ?
257. Sur Dom Helder, Mouveaux (France), 27/05/2000, 3 cassettes
258. Dom Helder CAMARA, Espace Bernanos, Paris, 11/03/2002
259. NAILA J., *Hommage à Dom Helder CAMARA, Violence, justice et paix*, Paris, 18/03/2002
260. Dom Helder CAMARA, *O deserto é fertile*, 12/10/2002<sup>101</sup>

<sup>90</sup> Voir n° 72.

<sup>91</sup> Paroles de Dom Helder – portrait de Dom Helder – témoignage du Cardinal MARTY – commentaires de José de Broucker. Voir copie sur CD au n° 275.

<sup>92</sup> Voir n° 13 et 38.

<sup>93</sup> Voir n° 15.

<sup>94</sup> Voir n° 40.

<sup>95</sup> Voir n° 17 et 40.

<sup>96</sup> Voir n° 276.

<sup>97</sup> Voir n° 40.

<sup>98</sup> Voir n° 18.

<sup>99</sup> Voir n° 23.

<sup>100</sup> Voir n° 25.

261. Abbé Pierre sur Dom Helder, Alfortville, 17/12/2002
262. Sur Dom Helder, sl, sd, 2 cassettes
263. José de BROUCKER et Paul de SINETY, Radio Notre-Dame, 7/02/2003
264. José de BROUCKER, l'invité de Denise DUMOULIN, 1/09/2004
265. José de BROUCKER, l'invité de Denise DUMOULIN, à propos de *Les nuits d'un prophète*, 17/01/2006
266. José de BROUCKER, *Le Concile et Dom Helder à la lecture des Circulaires. Vision de l'homme, de l'Église, de Dieu, de l'enfant.*  
Mgr GILSON, *Actualité du Concile, 40 ans après son annonce (25/01/1959)*, Discours au Palais des Sports, Espace Bernanos, 25/01/2006, Paris
267. Dom Helder CAMARA, *Le désert est fertile*, sl, sd
268. Dom Helder CAMARA, *La Symphonie des deux mondes*, sl, sd
269. MARIN R., Dom Helder CAMARA. *Les puissants et les pauvres*, sl, sd

### 270-273. Disques

270. Musica popular do Nordeste, n° 1, Discos Marcus Pereira, São Paulo, 1973<sup>102</sup>
271. Dom Helder CAMARA, *O deserto é fértil*, Nonesuch Records, 1977, BR 22.003
272. *La Symphonie des deux mondes*, échantillon n° 30997, Studio SM, 9/04/1980
273. Antonio Carlos Jobim, Passarim, Verve Records, 1987

### 274-286. CD-Audio

274. CHANCEL Jacques, *Dom Helder CAMARA*, Radioscopie, France-Inter, 24/12/1976, copie
275. BOURGEON Th., *Dom Helder CAMARA*, émission de France-Inter, Paris, 1977, copie
276. Dom Helder CAMARA, "A fome dos outros condena a civilização dos que não têm fome", conférence au Séminaire, Namur, 9/10/1981
277. Dom Helder CAMARA, «*O deserto é fértil*», copie
278. Dom Helder CAMARA, *La Symphonie des deux mondes*, copie
279. Dom Helder CAMARA, *La Symphonie des deux mondes* et des faits de vie..., sd
280. Dom Helder CAMARA, *Deus nos tempos de hoje e na vida de cada dia*, 1981, Paulinas
281. Dom Helder CAMARA, *Um olhar sobre a cidade*, Interdisc
282. Quinteto Violado, *Missa do vaqueiro*, mato, sd, 2 CD<sup>103</sup>
283. PINEAU P., *Interview de Dom Helder CAMARA* pour Angers 101, radio du *Courrier de l'Ouest*, Angers, 18/06/1983
284. DUMOULIN D., Interview de José de BROUCKER sur Dom Helder, Radio Notre-Dame, 6/03/2009
285. CAZE S., *Dom Helder CAMARA, 10 ans après sa mort*, Vivante Église, Radio Présence, 26/03/2009<sup>104</sup>
286. POUJOL R., *Dom Helder Camara*, RCF, 1/12/2012

<sup>101</sup> Voir n° 267, 277.

<sup>102</sup> Cadeau de Dom Helder à José et Françoise de Broucker, 7/03/1975.

<sup>103</sup> Un poème de Dom Helder CAMARA a été enregistré sur un fonds musical du Quinteto Violado.

<sup>104</sup> Interview du Père Joseph SERVAT

### 287-295. Videocassettes

287. Dom Helder CAMARA, *La Symphonie des deux mondes*, 56'20, Studio Reflets video
288. 1989. 80 ans de Dom Helder CAMARA, Fortaleza, Recife, Standard brésilien
289. Catalogue des films sur Dom Helder CAMARA, *Le Jour du Seigneur*, Antenne 2, Paris
290. ESCAFFIT J.-C. et VIDONNE R., *Dom Helder CAMARA*, Collection Témoins plus, *Le Jour du Seigneur*, Antenne 2, Paris, 1990
291. Copie de l'émission *Dom Helder CAMARA*, *Le Jour du Seigneur*, Antenne 2, Paris, février 1989
292. VILOIN Marie, *Dom Helder CAMARA, 1909-1999*, Coll. Figures spirituelles du XX<sup>ème</sup> siècle, *Le Jour du Seigneur*, Antenne 2, Paris, 2004
293. *Dom Helder CAMARA*, Enregistrement de l'émission du *Jour du Seigneur*, Antenne 2, 29/08/2004
294. Rushes de l'émission « *Dom Helder CAMARA* », 29/08/2004<sup>105</sup>  
 Enquête-reportage réalisée à Recife, par Marie VILOIN  
 1-6 : Entrevue avec Joseph COMBLIN  
 7-10 : Entrevue avec Sœur Catarina, église da Sé, vues de Recife et Olinda, église des Frontières, photos du Père Puben  
 11-13 : Entrevue avec le Père Puben, le Père Puben dans la favela, messe avec les pauvres  
 14-16 : rencontre de gens de la rue, entrevue avec Zezita, vues d'Olinda, Recife, d'un jardin et du Père Puben dans la rue  
 17-19 : Père Puben, les éboueurs, la soutane de Dom Helder  
 20-22 : soins aux pauvres, distribution de nourriture, Sœur Catarina, atelier de déchiquetage des plastiques des poubelles  
 23, 00, 01, 02 : réunion des éboueurs, archives video sur Dom Helder CAMARA, carnaval (DHC avec blocoda Saudade), discours de DHC, distribution de pain, entrevue avec les éboueurs, dépôt d'ordures  
 02-03 : dépôt ordures, atelier de récupération des plastiques, chants religieux, distribution de pain, entrevue reporter A2
295. *Don Helder CAMARA*, interviews de José de BROUCKER, Roger BOURGEON et Fatima BRAZI, sl, sd

---

<sup>105</sup> Copie sur DVD, voir n° 317-325.



### 296-340. CD-Rom et DVD

296. *Circulaires conciliaires*, mss et tapuscrits, Tome 1, sessions 1962-1963, Intersession 1963-1964
297. *Circulaires conciliaires*, tapuscrits, Tome 1, sessions 1963-1964
298. Dom Helder CAMARA, *Vaticano II: Correspondência conciliar.Circulares a família do São Joaquim*, Vol. I, tome 1, 1962-1963, 3 exemplaires du CD joint au livre
299. *Circulaires conciliaires*, vol. 1. Tome 1, 3<sup>ème</sup> session, 1964, texte brésilien  
Tome 2, 4<sup>ème</sup> session, 1965,  
Intersessions, 1964-1965
300. *Circulaires interconciliaires*, 1964
301. *Circulaires conciliaires*, épreuves, Éd. du Cerf, sd
302. *Circulaires conciliaires*, texte brésilien, traductions, notes, préface, postface, 2003-2005
303. *Circulaires conciliaires*, texte portugais 2003-2005, version française, 2006
304. *Circulaires conciliaires*, traduction du texte brésilien, 2005-2006
305. *Circulaires conciliaires*, version française, Éd. du Cerf, 2006
306. *Circulaires conciliaires*, nouvel index, Éd. du Cerf, 2006
307. Dom Helder CAMARA, *Circulares Post-Conciliares (1967). Obras Completas*, vol. 3, copie 2012
308. Église des Frontières, Messe pour la clôture du centenaire de la naissance de Dom Helder, 7/02/2010, photos
309. JOLY Chantal, *Petite vie de Dom Helder CAMARA*, texte annoté avant édition, 28/07/2009
310. BARROS M., *N'oublions pas la prophétie. Ainsi vivait Dom Helder CAMARA*, traduction française, Marie-Jo HAZARD, 2<sup>ème</sup> lecture, 2007<sup>106</sup>
311. Dom Helder CAMARA, divers textes et photos, 2008
312. Dom Helder CAMARA, *Paroles d'un prophète* et contexte brésilien, copie, sd
313. Dom Helder CAMARA, *Oração a Mariama*, copie pour les 100 ans de la naissance de DHC, 2009
314. *La forza delle idee. Dom Helder CAMARA*, video, Milan, 14/02/2009
315. DOM TOTAL - Áudios e vídeos de Dom Helder CAMARA, Mariama, copie, 2009<sup>107</sup>
316. BURNET R., *La foi prise au mot. Dom Helder CAMARA*, entretien avec le Père Philippe KLOECKNER et José de BROUCKER, KTO, 2009
- 317-325. Transfert sur DVD des cassettes de l'enquête-reportage réalisée pour « Le Jour du Seigneur » par Marie VILLOIN<sup>108</sup>
- 317-318. Entrevue avec Joseph COMBLIN
319. Entrevue avec Sœur Catarina, église da Sé, vues de Recife et Olinda, église des Frontières, photos du Père Puben
320. Entrevue avec le Père Puben, le Père Puben dans la favela, messe avec les pauvres
321. Rencontre des gens de la rue, entrevue avec Zezita, vues d'Olinda, Recife, d'un jardin et du Père Puben dans la rue
322. Père Puben, les éboueurs, la soutane de Dom Helder

<sup>106</sup> Voir n° 127.

<sup>107</sup> <http://www.domtotal.com/dom-helder-camara/centenario.pdf> (consulté le 25/02/2015).

<sup>108</sup> Voir n° 294.

323. Soins aux pauvres, distribution de nourriture, Sœur Catarina, atelier de déchiquetage des plastiques des poubelles
324. Réunion des éboueurs, archives video sur Dom Helder CAMARA, carnaval (DHC avec blocoda Sadade), discours de DHC, distribution de pain, entrevue avec les éboueurs, dépôt d'ordures
325. Dépôt ordures, atelier de récupération des plastiques, chants religieux, distribution de pain, entrevue reporters A2
326. Cesar de ALMEIDA, Marcos CIRANO, Ciro ROCHA, *Dom Helder. Pastor da Liberdade*, 327-332. Institut National de l'Audiovisuel, Paris
- 327-331. Copies de séquences sur Dom Helder CAMARA
332. Listes de séquences video sur Dom Helder CAMARA, 1965-1989  
Courrier échangé entre José de BROUCKER et INA, 2008-2009
333. RAYNAL G., *Les offrandes d'Alfred MANESSIER*<sup>109</sup>
- 334-336. *Dom Helder CAMARA et le concile Vatican II, 1962-1965*, copies de textes portugais, don de l'abbé Jose Oscar BEOZZO à l'UCL
334. Vatican II
335. Lettres conciliaires, 1962-1965, interconciliaires, 1964-1965 et postconciliaires, 1965-1967
336. *O Conciliàbulo*, 1962-1965, mss
337. DUPERRON D., Projet de film sur Dom Helder CAMARA, synopsis, correspondance avec J. de BROUCKER, 2002-2004
338. BAUER E., *Dom Helder CAMARA – O santo rebelde*, correspondance entre Erika BAUER et J. de BROUCKER, 2001-2002 et 2005
339. Association « Dom Helder CAMARA », *Désert fertile. Pastorale Dom Helder Camara*, DVD, scénario du spectacle, courrier échangé entre J. de BROUCKER et J. BARADAT, Pau, 2012
340. GOMEZ de SOUZA, *Vers un nouveau processus conciliaire. Le regard d'un laïc brésilien sur l'Eglise*, traduction française par Anne-Marie MILON et Jean-Louis PANDELON, [après avril 2005]

---

<sup>109</sup> Don de Christine Manessier. Alfred Manessier a peint plusieurs hommages à Dom Helder qu'il admirait beaucoup.

## TABLE DES MATIÈRES

Biographie de Dom Hélder CÂMARA, PAR JOSÉ DE BROUCKER	3
Historique du fonds d'archives	7
Inventaire des Papiers Dom Hélder CÂMARA	9
1-4. Données biographiques	9
5-25. Voyages	9
26-40. Conférences, homélies,...	11
41-70. Écrits	26
71-75. Ouvrages écrits avec José de BROUCKER	27
76-79. Autres écrits	28
80-96. Correspondance	28
97-107. Initiatives sociales	29
108-164. Travaux sur DOM HELDER CAMARA	29
165-195. Dossiers	34
196-340. Documentation audio-visuelle	35
Catalogue de la bibliothèque de José de Broucker, relative à Dom Helder Câmara et à l'Église en Amérique latine	